

**Italien-Ispra: Lieferung von Erdgas für die Gemeinsame Forschungsstelle in Ispra (Varese) — Italien**

OJ S 38/2020 24/02/2020

Auftragsbekanntmachung

Lieferungen

**Rechtsgrundlage:**

Verordnung (EU, Euratom) Nr. 2018/1046

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Europäische Kommission, JRC – Joint Research Centre, JRC.R – Support Services (Brussels), JRC.R.I.4 – Infrastructure

Postanschrift: Via Enrico Fermi 2749

Ort: Ispra (VA)

NUTS-Code: ITC41 Varese

Postleitzahl: I-21027

Land: Italien

E-Mail: [jrc-r4nisp-procurement@ec.europa.eu](mailto:jrc-r4nisp-procurement@ec.europa.eu)**Internet-Adresse(n):**Hauptadresse: <https://ec.europa.eu/jrc/>**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten

Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://etendering.ted.europa.eu/cft/cft-display.html?cftId=5873>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: <https://etendering.ted.europa.eu/cft/cft-display.html?cftId=5873>

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

**Abschnitt II: Gegenstand**

---

**II.1. Umfang der Beschaffung****II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Lieferung von Erdgas für die Gemeinsame Forschungsstelle in Ispra (Varese) — Italien

Referenznummer der Bekanntmachung: JRC/IPR/2020/OP/0098

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

09123000 Erdgas

**II.1.3. Art des Auftrags**

Lieferauftrag

#### **II.1.4. Kurze Beschreibung**

Lieferung von Erdgas für die Gemeinsame Forschungsstelle (JRC) in Ispra (Varese)

#### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

Wert ohne MwSt.: 15 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

09123000 Erdgas

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: ITC41 Varese

Hauptort der Ausführung: Via Enrico Fermi 2749, I-21027 Ispra (VA), ITALIEN

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Lieferung von Erdgas für die Gemeinsame Forschungsstelle (JRC) in Ispra (Varese)

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien

Preis

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 15 000 000,00 EUR

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 48

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

Siehe Vertragsentwurf, der unter der Internetadresse unter Ziffer I.3) abrufbar ist.

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: ja

Projektnummer oder -referenz: Siehe die unter Ziffer I.3) angegebene Internetadresse.

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

Siehe die unter Ziffer I.3) angegebene Internetadresse.

### **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

#### **III.1. Teilnahmebedingungen**

##### **III.1.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:  
Siehe die unter Ziffer I.3) angegebene Internetadresse.

**III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**  
Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

**III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**  
Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

**III.2. Bedingungen für den Auftrag**

**III.2.2. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags**  
Siehe die unter Ziffer I.3) angegebene Internetadresse.

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

**IV.1. Beschreibung**

**IV.1.1. Verfahrensart**  
Offenes Verfahren

**IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

**IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**  
Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

**IV.2. Verwaltungsangaben**

**IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**  
Tag: 23/03/2020 Ortszeit: 16:00

**IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

**IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**  
Englisch, Bulgarisch, Tschechisch, Dänisch, Deutsch, Griechisch, Spanisch, Estnisch, Finnisch, Französisch, Irisch, Kroatisch, Ungarisch, Italienisch, Litauisch, Lettisch, Maltesisch, Niederländisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Schwedisch

**IV.2.6. Bindefrist des Angebots**  
Laufzeit in Monaten: 6 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

**IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**  
Tag: 25/03/2020 Ortszeit: 10:00  
Ort:  
Via Enrico Fermi 2749, I-21027 Ispra (VA), ITALIEN  
Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Siehe die unter Ziffer I.3) angegebene Internetadresse.

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

**VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**  
Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: ja

**VI.2. Angaben zu elektronischen Arbeitsabläufen**

Die elektronische Rechnungsstellung wird akzeptiert  
Die Zahlung erfolgt elektronisch

**VI.3. Zusätzliche Angaben**

Siehe die unter Ziffer I.3) angegebene Internetadresse.

**VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

**VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Gericht

Postanschrift: Rue du Fort Niedergrünwald

Ort: Luxembourg

Postleitzahl: L-2925

Land: Luxemburg

E-Mail: [GC.Registry@curia.europa.eu](mailto:GC.Registry@curia.europa.eu)

Telefon: +352 4303-1

Internet-Adresse: <http://curia.europa.eu>

**VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Siehe die unter Ziffer I.3) angegebene Internetadresse.

**VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

17/02/2020